

# GPSR Label for : Complete set - pump, beer tap system STREAM 50K with air pump beer case, continuous cooler 2-conduct dry cooler, up to 55 liters/h - BLACK EDITION

**Product Name:** Complete set - pump, beer tap system STREAM 50K with air pump beer case, continuous cooler 2-conduct dry cooler, up to

**Product ID:** 6742

**Variation Number:** NEW-6093

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: 55 liters/h

Material: plastic, metal  
Intended Use: Pins of beer

Safety Information & Warnings: When using the pump, make sure that the connections are sealed to avoid leakages. Use only for the intended use. Storage Instructions: Store in a dry, cool place to extend the service life of the components. Avoid direct sunlight.

Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: 55 Liter/h

Material: Kunststoff, Metall

Vorgesehene Verwendung: Zapfen von Bier  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Bei der Verwendung der Zapfanlage darauf achten, dass die Verbindungen dicht sind, um Leckagen zu vermeiden. Nur für den vorgesehene Einsatz verwenden.

Lagerungshinweise: An einem trockenen, kühlen Ort lagern, um die Lebensdauer der Komponenten zu verlängern. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: 55 litres/h

Matériau: plastique, métal  
Utilisation prévue: Pins de bière

Informations de sécurité et avertissements: Lors de l'utilisation de la pompe, assurez-vous que les raccords sont scellés pour éviter les fuites. Utiliser uniquement pour l'utilisation prévue.

Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et frais pour prolonger la durée de vie des composants. Évitez la lumière du soleil.

Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: 55 litros/h

Material: plástico, metal  
Uso previsto: Pini de birra

Información de seguridad y advertencias: Al utilizar la bomba, asegúrese de que las conexiones estén selladas para evitar fugas. Use sólo para el uso previsto.

Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco para ampliar la vida útil de los componentes. Evite la luz solar directa.

Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: 55 litri/h

Materiale: plastica, metallo  
Uso previsto: Pini di birra

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Quando si usa la pompa, assicurarsi che le connessioni siano sigillate per evitare perdite. Usare solo per l'uso previsto.

Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto e fresco per prolungare la vita dei componenti. Evitare la luce solare diretta.

Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: 55 litros/h

Material: plástico, metal  
Uso pretendido: Pini de cerveja

Informações de segurança e avisos: Ao usar a bomba, certifique-se de que as conexões são seladas para evitar vazamentos. Use apenas para o uso pretendido.

Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e fresco para estender a vida útil dos componentes. Evite a luz solar direta.

Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: 55 liter/u

Materiaal: kunststof, metaal

Beoogd gebruik: Pins bier  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg er bij het gebruik van de pomp voor dat de aansluitingen verzegeld zijn om lekkages te voorkomen. Uitsluitend voor het beoogde gebruik. Opslaginstructies: Bewaren op een droge, koele plaats om de levensduur van de componenten te verlengen. Vermijd direct zonlicht.

Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: 55 litraa/h

Materiaali: muovii, metalli

Tarkoitettu käyttö: Pini of Olutta

Turvallisuustiedot ja varoitukset: Pumpun käyttöäessä varmistaa, että yhteydet suljetaan vuotojen välttämiseksi. Käytä vain suunniteltuun käyttöön.

Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa, josta pidentää komponenttien käyttöikää. Vältä suoraa auringonvaloa.

Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SV) Produktspecifikationer:

Storlek: 55 liter/h

Material: plast, metall

Avsedd användning: Pini of Beer  
Säkerhetsinformation och varningar: När du använder pumpen, se till att anslutningarna är förseglade för att undvika läckage. Använd endast för avsedd användning.

Förvaringsinstruktioner: Förvara i en torr, sval plats för att förlänga komponenternas livslängd. Undvik direkt solljus.

Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförrdning.

## (DA) Produktspecifikationer:

Størrelse: 55 liter/h

Materiale: plast, metal  
Påtenkt anvendelse: Pini of Beer

Sikkerhedsinformation og advarsler: Når du bruger pumpen, skal du sørge for, at forbindelsen er forseglet for at undgå lækager. Brug kun til den beregnet brug.

Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et tørt og køligt sted for at forlænge komponenternes levetid. Undgå direkte sollys.

Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: 55 liter/h

Materiale: plast, metall  
Forventet bruk: Pini av birra

Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Når du bruker pumpen, sørg for at forbindelsene er forseglet for å unngå lekkasjer. Bruk kun til tiltenkt bruk.

Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et tørt sted for å forlenge levetiden til komponentene. Unngå direkte sollys.

Overensstemmelse: Dette produkt oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: 55 litrów / h

Materiał: plastik, metal  
Zamierzone użycie: Szczypce piva

Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Przy użyciu pompy należy upewnić się, że połączenia są zamknięte, aby uniknąć wycieków. Stosować wyłącznie do zamierzonego użycia.

Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, aby wydłużyć żywotność komponentów. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego.

Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: 55 litrů/h

Materiál: plast, kov

Předpokládané použití: Pivní špendlíky

Bezpečnostní informace a varování: Při použití čerpadla se ujistěte, že jsou spoje uzavřeny, aby nedošlo k úniku. Používejte pouze pro zamýšlené použití.

Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém, chladném místě pro prodloužení životnosti součástí. Vyhnete se přímému slunečnímu světlu.

Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: 55 litrov/h

Material: plastika, kovina

Predvidena uporaba: Pivne žepi

Varnostne informacije in opozorila: Pri uporabi črpalke se prepričajte, da so povezave zaprte, da se prepreči iztekanje. Uporabite samo za predvideno uporabo.

Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem, hladnem mestu za podaljšanje življenjske dobe komponent.

Izogibajte se neposredni sončni svetlobi. Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: 55 litrov / h

Materiál: plast, kov

Určené použitie: Pini piva

Bezpečnostné informácie a varovania: Pri použití čerpadla uistite sa, že pripojenia sú utesnené, aby sa zabránilo úniku. Používajte len pre určené použitie.

Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v suchom, chladnom mieste pre predĺženie životnosti komponentov. Vyhnete sa priamemu slnečnému žiareniu.

Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (HU) Termékjellemzők:

Méret: 55 liter/h

Anyag: műanyag, fém

Tervezett felhasználás: Pini sör

Biztonsági információk és figyelmeztetések: A szivattyú használatakor győződjön meg arról, hogy a kapcsolatok lezárják a szivárgások elkerülése érdekében. Használjon csak a tervezett használatra.

Tárolási utasítások: Üzlet egy száraz, hűvös helyen, hogy meghosszabbítsa az élettartam az összetevők. Kerülje a közvetlen napfényt.

Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: 55 λίτρα/ώρα

Υλικό: πλαστικό, μέταλλο

Σκοπούμενη χρήση: Πινέζες μπίρας

Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Όταν χρησιμοποιείτε την αντλία, βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι σφραγισμένες, για να αποφευχθεί η διαρροή. Να χρησιμοποιείται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση. Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε τα σε ξηρό, δροσερό μέρος για να επεκταθεί η διάρκεια ζωής των συστατικών. Αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως.

Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: 55 литра/ч

Материал: пластмаса, метал

Предназначена употреба: Пивное бира

Информация за безопасност и предупреждения: Когато използвате помпата, уверете се, че връзките са запечатани, за да се избегнат течове. Да се използва само за предвидената употреба.

Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо, хладно място, за да се удължи експлоатационният живот на компонентите. Избягвайте директна слънчева светлина.

Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: 55 litri/h

Material: plastic, metal  
Utilizare intenționată: Piureuri de bere

Informații de siguranță și avertismente: Atunci când se utilizează pompa, asigurati-vă că conexiunile sunt sigilate pentru a evita scurgerile. A se utiliza numai pentru utilizarea prevăzută.

Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat și răcoros pentru a prelungi durata de funcționare a componentelor. Evitați lumina directă a soarelui.

Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Velicina: 55 litara/h

Materijal: plastika, metal  
Predvidena uporaba: točenje piva

Sigurnosne informacije i upozorenja: Prilikom korištenja uređaja za točenje piva obratiti pažnju da su spojevi čvrsti kako bi se izbjegla curenja. Koristiti samo za predviđenu namjenu. Upute za skladištenje: Čuvati na suhom i hladnom mjestu kako bi se produžio vijek trajanja komponenti. Izbjegavati izravnu sunčevu svjetlost.

Skladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: 55 litrai per valandą

Medžiaga: plastik (metalo)

Numatytas naudojimas: Alaus pintinės  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Siurbliu užtikrinkite, kad jungtys būtų sandarios, kad būtų išvengta nuotėkių. Vartoti tik pagal paskirtį.

Laikymo instrukcijos: Laikyti sausoje, vėsioje vietoje, kad ilgiau veiktų sudedamosios dalys. Venkite tiesioginių saulės spindulių.

Atitikti: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: 55 litri/h

Materialis: plastmasa, metāla

Paredzētā lietošana: Alus gāds

Drošības informācija un brīdinājumi: Lietojot sūkni, pārliecinieties, ka savienojumi ir noslēgti, lai izvairītos no sūcēm. Lietot tikai paredzētajam lietošanas veidam.

Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausā, vēsā vietā, lai pagarinātu sastāvdaļu darbību. Izvairieties no tiešas saules gaismas.

Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: 55 liitrit/h

Materjal: plastist, metallist

Eesmärgipärane kasutus: Õlleviinamarjad  
Ohutusteave ja hoiatused: Pumba kasutamisel veenduge, et ühendused on lekke vältimiseks suletud. Kasutada ainult kavandatud otstarbel.

Säilitamishüpsed: Säilitada kuivas jahedas kohas, et pikendada komponentide kasutusiga. Vältida otsest päikesevalgust.

Näetelevastavus: See toode vastab EL-i tooteohutusaasutusele.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Meid: 55 litear / h

Ábhad: plaisteach, mital

Úsáid Beartaithe: PINs beoir

Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Agus an caidéal á úsáid, déan cinnte go bhfuil na naisc sealaithe chun sceitheadh a sheachaint. Úsáid ach amháin le haghaidh na húsaíde atá beartaithe.

Treoraíoch Stóráil: Stóráil in áit thrim, fionnair chun saol seirbhíse na gcomhpháirteanna a leathnú. Seachain solas díreach.

Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

7

119061 088056

